

※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before Beginning assembly, please read these instructions thoroughly.

LENGTH : 900mm



INSTRUCTION MANUAL

組立／取扱説明書

FAIRWIND III

1:24 SCALE RADIO CONTROLLED SAILING YACHT
ラジオコントロール セーリング ヨット
フェアウインドⅢ
FAIRWIND III

目次 INDEX

● キットの他にそろえるもの	2
組立てに必要な工具	
REQUIRED FOR OPERATION	
TOOLS REQUIRED	
● 組立て前の注意	2～3
BEFORE YOU BEGIN	
● プロポの準備	3
RADIO PREPARATION	
● 本体の組立て	4～10
ASSEMBLY	
● マストの調整	11
MAST ADJUSTMENT	
● 走航のポイント	11
FUNDAMENTALS OF SAILING	
● 走航手順と取扱いの注意	12
OPERATING YOUR	
MODEL SAFELY	
● 分解図	13～16
EXPLODED VIEW	
● スペアパーツ／オプションパーツ	17
SPARE PARTS / OPTIONAL PARTS	



安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
- 飛行して楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。
- ラジコン保険に加入して安全に楽しみましょう。



UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
- Taking out liability insurance is recommended.

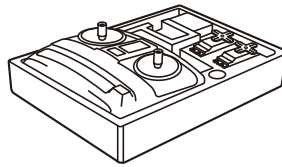
キットの他にそろえる物 REQUIRED FOR OPERATION

2チャンネル 2サーボ無線操縦機（プロポ）と電池ボックス
2 channel radio for R/C models with 2 servos, and battery box.

●この説明書では、京商製パーフェックスをベースに説明しています。

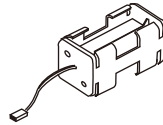


■スティックタイプ2チャンネルプロポ
Stick-type 2 channel radio



■電池ボックス
Battery Box

●プロポセットに付いているときは
必要ありません。
If already supplied with the radio,
there is no need to purchase a battery
box separately.



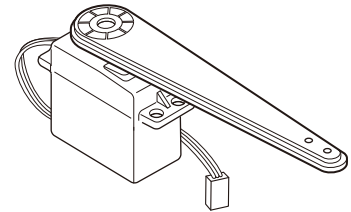
■単3乾電池（送信機用）8ヶ
AA-size Batteries
(For Transmitter) 8 pcs.

（受信機用）4ヶ
AA-size Batteries
(For Receiver) 4 pcs.



セールサーボ
Sail Servo

■セールサーボ
(出力トルク：9.3Kg~) 1ヶ
Sail servo
(Output torque : 9.3Kg~) X 1



*プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
For proper radio handling, refer to its manual.

組立てに必要な工具 TOOLS REQUIRED

■ドライバー（大、中、小）
Phillips Screwdriver (L.M.S.)



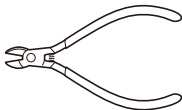
■カッターナイフ
Sharp Hobby Knife



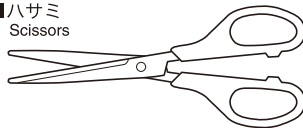
■ペンチ（大）
Pliers (L)



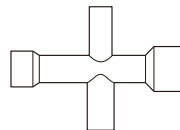
■ニッパー
Wire Cutters



■ハサミ
Scissors



■十字レンチ
Cross Wrench



■キリ
Awl



No.96154
KYOSHO スペシャルグルー
KYOSHO Special Glue

瞬間接着剤
Instant Glue



組立て前の注意 (1) BEFORE YOU BEGIN (1)

1 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

3 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

2 セットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.



をカットする。
Cut off shaded portion.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.



余分をカットする。
Cut off excess.



瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).



仮止め。
Tentatively tighten.



2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter
(here: 2mm).



コードをはさむ。
Put the code through.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement
while assembling.



禁止事項（してはいけないこと）。
Do not do that!



別購入品
Must be purchased separately!



レディセットには含まれています。
それ以外は別購入品。
Only supplied with Ready sets.
Must be purchased separately with other sets.



コードをむすぶ。
Make a knot.
Machen Sie einen Knoten.
Faites un nœud.
Realizar un nudo.



30mm



組立て前の注意 (2) BEFORE YOU BEGIN (2)

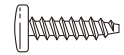
4 このキットには、形のちがうビスや長さがちがうビスが多く入っています。原寸図で確かめてから組立ててください。ビス類は多めに入っているものがありますので、予備としてお使いください。
This kit contains many screws in and other hardware different metric sizes and shapes. For your reference, the figures in the manual show actual sizes. (Some screws are extras.)

●ビスの種類 Types of screws:

ビス Screw



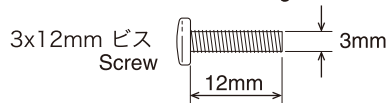
TPビス
Self-tapping (TP) Screw



セットビス
Set Screw

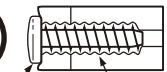
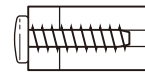


●サイズ例 How size of screw is given:



5 TPビスは、部品にネジを切りながらしめつけるビスです。しめこみが固い場合がありますが、部品が確実に固定されるまでしめこんでください。ただし、しめすぎるとネジがきかなくなりますので、部品が変形するまでしめないでください。

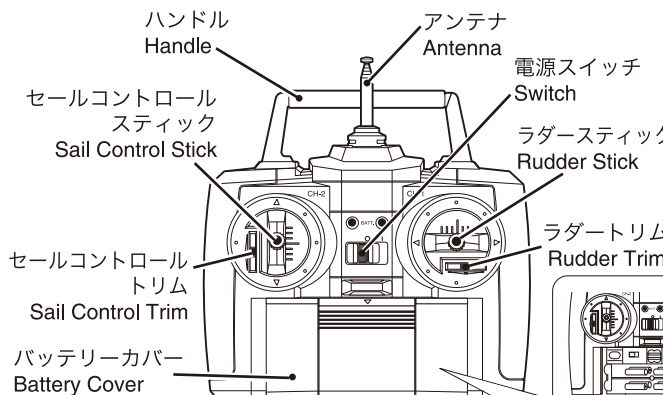
Self-tapping (TP) screws cut threads into the parts when being tightened. Excessive force may permanently damage parts when tightening TP screws. It is recommended to stop tightening when the part is securely attached or when some resistance is felt after the threaded portion enters the plastic.



しめすぎ
Overtightened.

ビスがきかない
The threads are stripped.

プロポの準備 RADIO PREPARATION



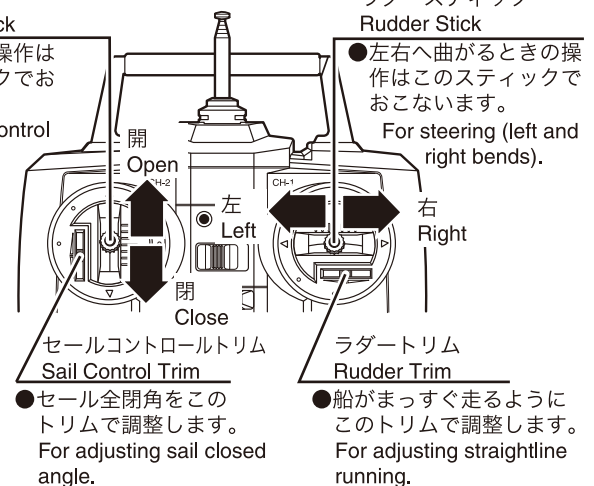
▶ ラダー側のリバーススイッチをリバースにしてください。
Switch the rudder reverse switch (transmitter).

セイルコントロール
スティック
Sail Control Stick

●セイルの開閉操作はこのスティックでおこないます。
Stick for sail control to open and close.

ラダースティック
Rudder Stick

●左右へ曲がるときの操作はこのスティックでおこないます。
For steering (left and right bends).



セイルコントロール
トリム
Sail Control Trim

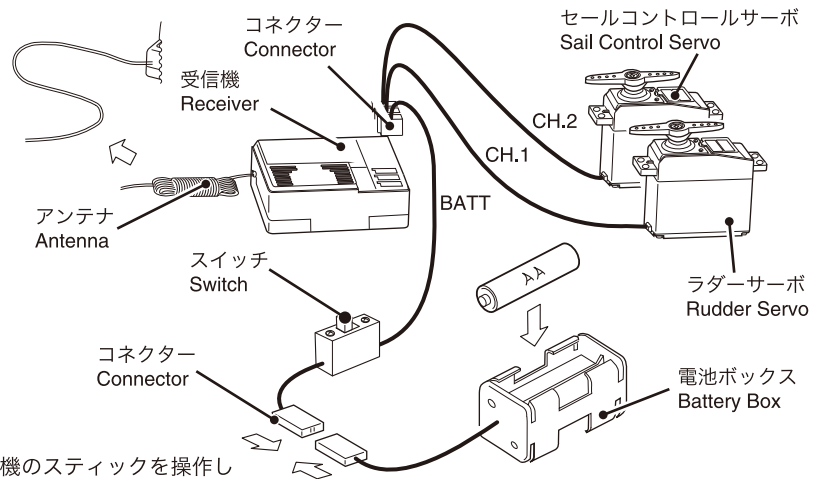
●セイル全閉角をこのトリムで調整します。
For adjusting sail closed angle.

ラダートリム
Rudder Trim

●船がまっすぐ走るようにこのトリムで調整します。
For adjusting straightline running.

●プロポを下の順番にしたがってセットします。
Set up a radio control system as indicated below.

- 1** 各コネクタを接続する。
Plug in connectors.
- 2** 単3乾電池をセットする。
Install the AA-size batteries.
- 3** 送信機のアンテナを最後まで引き出す。
縮めて使用すると電波の到達距離が短くなるので注意する。
Extend the transmitter antenna. If not, the range of the transmitter will not be sufficient!
- 4** 受信機のアンテナをほどく。
縮めて使用すると電波の到達距離が短くなるので注意する。
Undo the receiver antenna. If not, the range of the receiver will not be sufficient!
- 5** 送信機の各トリムレバーを中央にする。
Center all trims. (Transmitter)
- 6** 送信機のスイッチを入れる。
Switch on. (Transmitter)
- 7** 受信機のスイッチを入れる。
Switch on. (Receiver)



- 8** 送信機のスティックを操作しサーボが作動するか確認する。
Check that the servos move according to your inputs. (Transmitter)
- 9** 受信機のスイッチを切る。
Switch off. (Receiver)
- 10** 送信機のスイッチを切る。
Switch off. (Transmitter)

- 11** 送信機のアンテナを縮める。
Retract the antenna. (Transmitter)

プロポセットに付属している取扱説明書もあわせてお読みください。

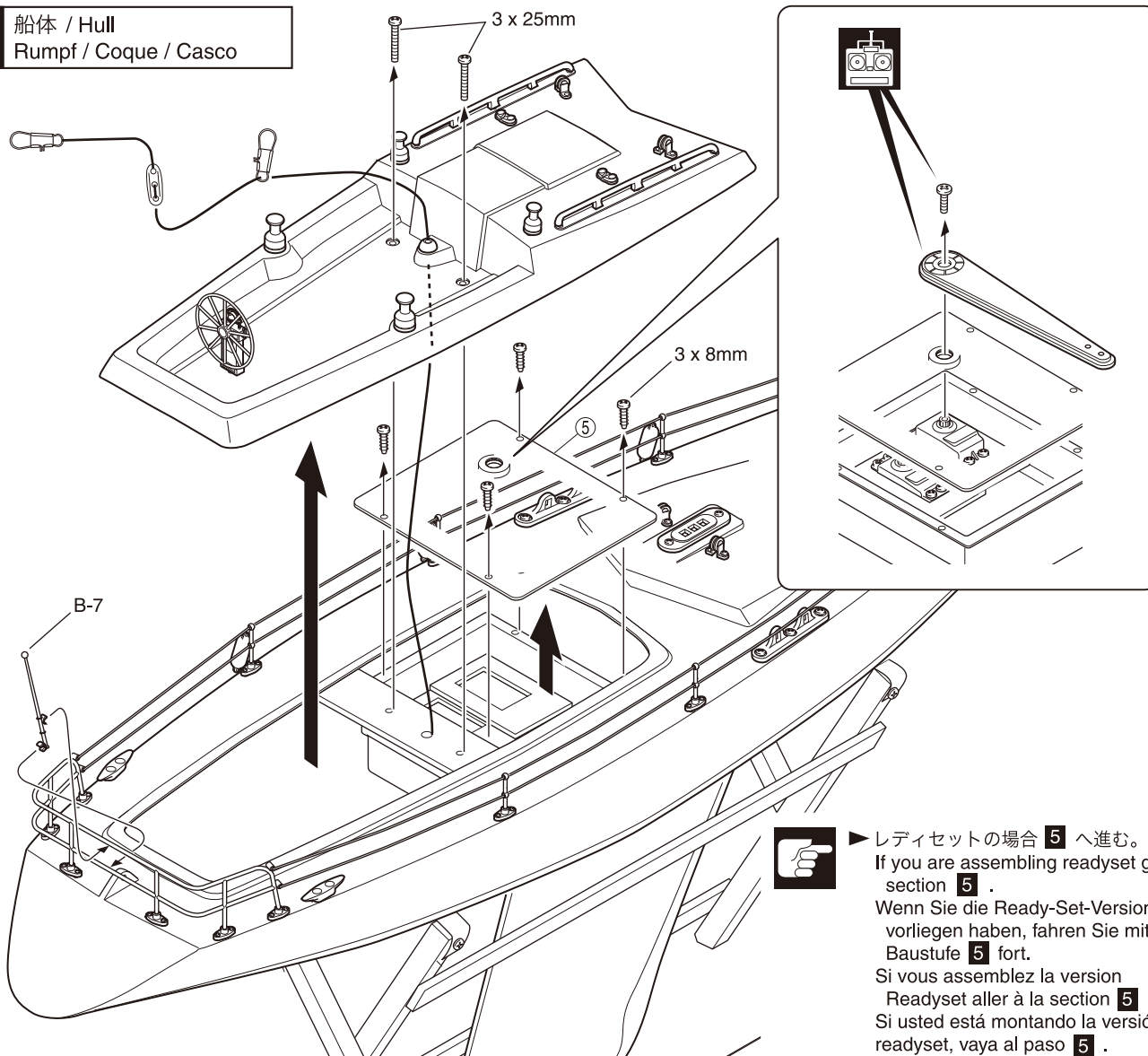
In addition to this page, read the instruction manual supplied with your radio as well.

プロポの改造 Transmitter Modification

セイルコントロールスティックは、指を離したとき、その位置で止まるラチェット式に改造したほうが操縦しやすくなります。詳しくは、使用している送信機の取扱説明書をお読みください。(レディセット付属のプロポの改造については、当社ユーザー相談室までお問い合わせください。)

Modify your transmitter so the sail control stick will remain in any position you moved it to, even when releasing it. For this, remove the little spring which makes the sail control stick recoil into neutral position. This modification will make sailing much easier. For more details, refer to the transmitter instruction manual.

1 船体 / Hull Rumpf / Coque / Casco

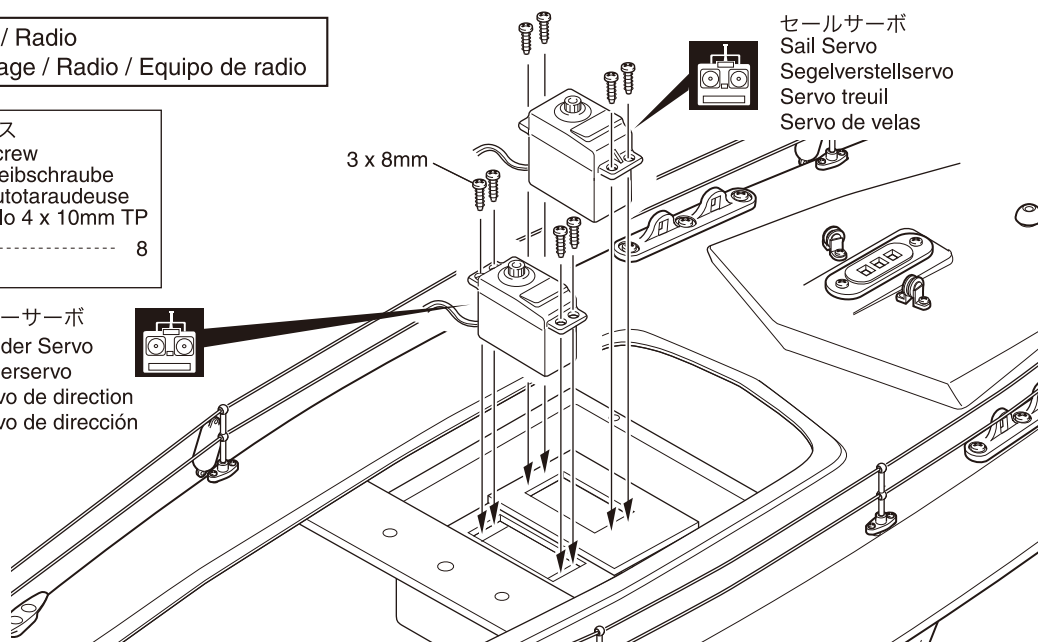


2 プロポ / Radio RC-Anlage / Radio / Equipo de radio

3 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschraube
Vis autotaraudeuse
Tornillo 4 x 10mm TP

8

ラダーサーボ
Rudder Servo
Ruderservo
Servo de direction
Servo de dirección



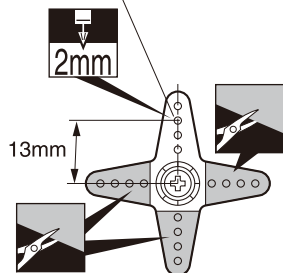
注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

readyssetには付属。
Come with readysset.
Im Readysset enthalten.
Livré dans la version Readysset.
Incluido en el Readysset.

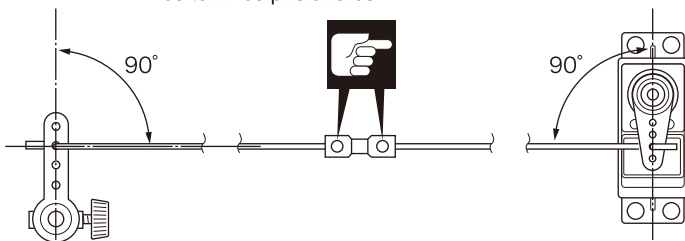
3

ラダーリンクージ / Rudergestänge
Varillaje de dirección / Rudder Linkage / Tringlerie de direction

▶ この穴を使用。
Use this hole.
Dieses Loch benutzen.
Utilisez ce trou
Utilice este agujero.



▶ 角度を合わせセットビスを締め込む。
Adjust the angle as shown, and then tighten the set screws.
Winkel justieren wie dargestellt und Schraube festziehen.
Ajuster l'angle comme indique, puis visser la vis de maintien.
Ajuste el angulo como se muestra, despues aprete los tornillos prisioneros.



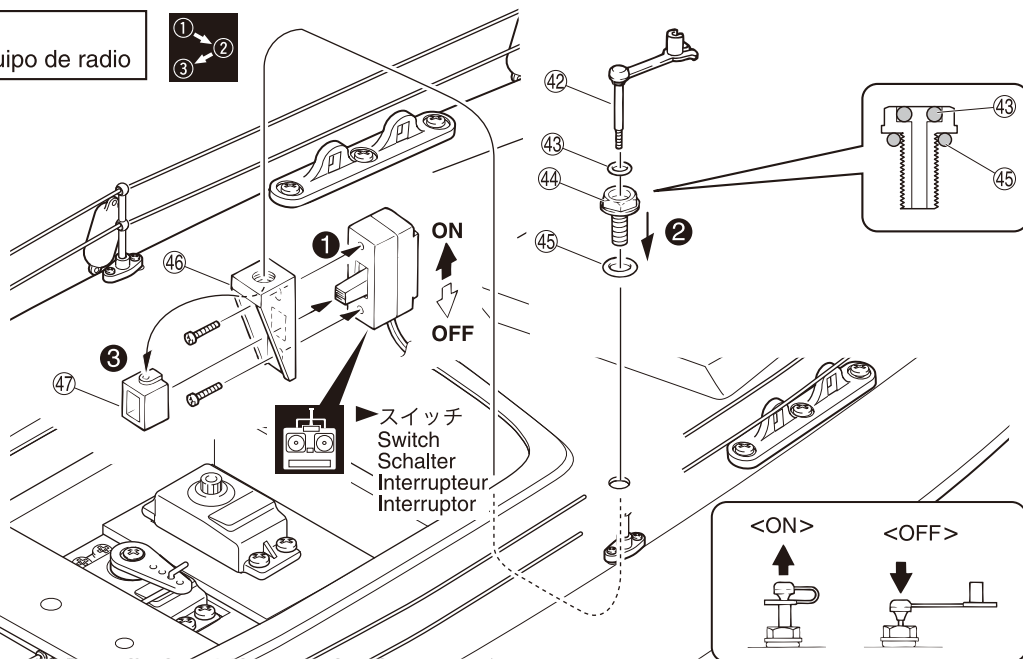
4

プロポ / Radio
RC-Anlage / Radio / Equipo de radio

④③ Oリング P2
O-ring P2
Joint P2
Junta P2



④⑤ Oリング P5
O-ring P5
O-Ring P5
Joint P5
Junta P5



readyssetには付属。
Come with readysset.
Im Readysset enthalten.
Livré dans la version Readysset.
Incluido en el Readysset.



をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die
schraffierten Flächen heraus.
Coupez la partie grisée.
Corte la zona oscurizada.



2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.
Löcher bohren im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con el diámetro señalado.



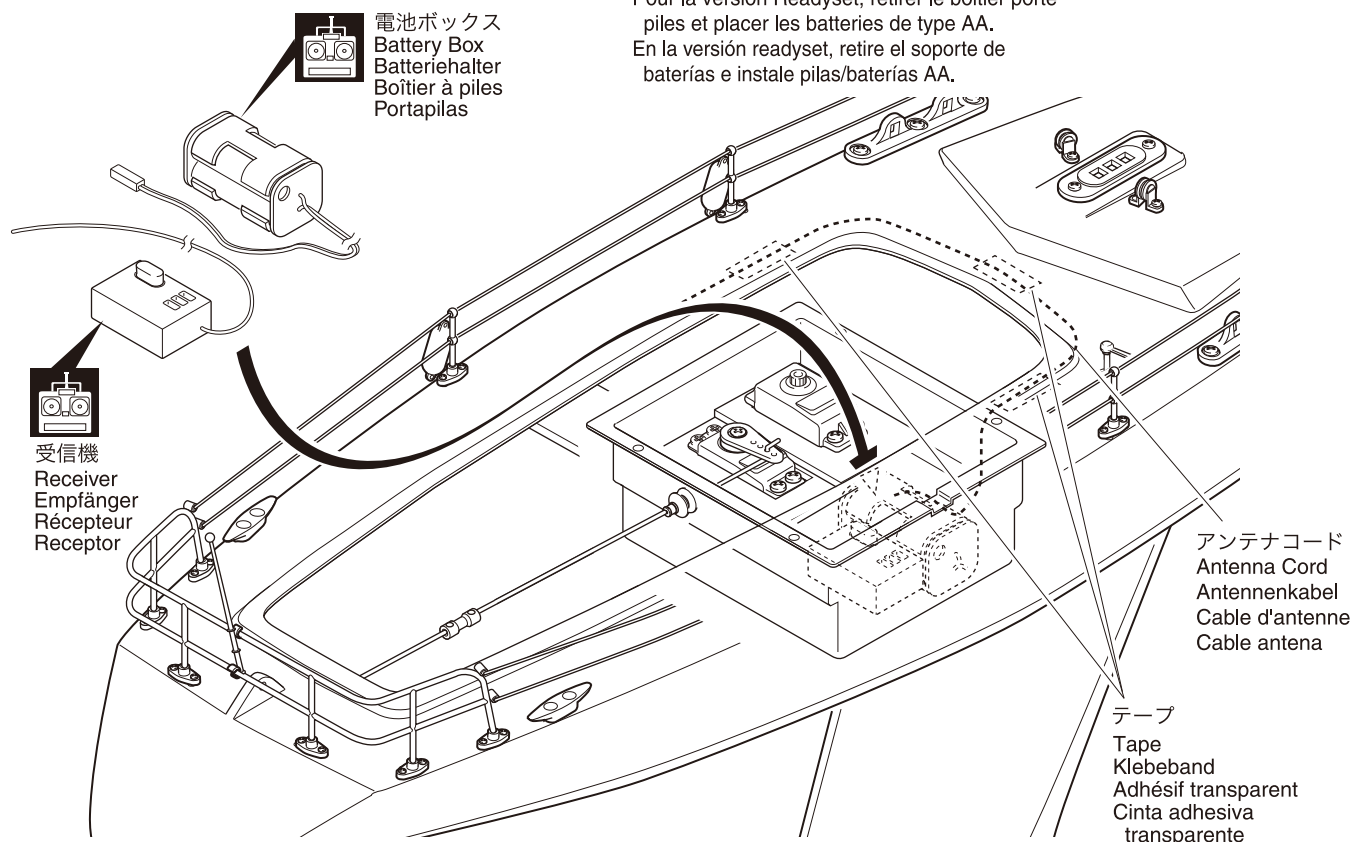
注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
Bauen Sie die Stufen in der
angegebenen Reihenfolge.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden
señalado.

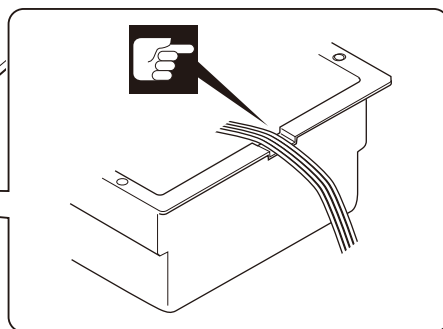
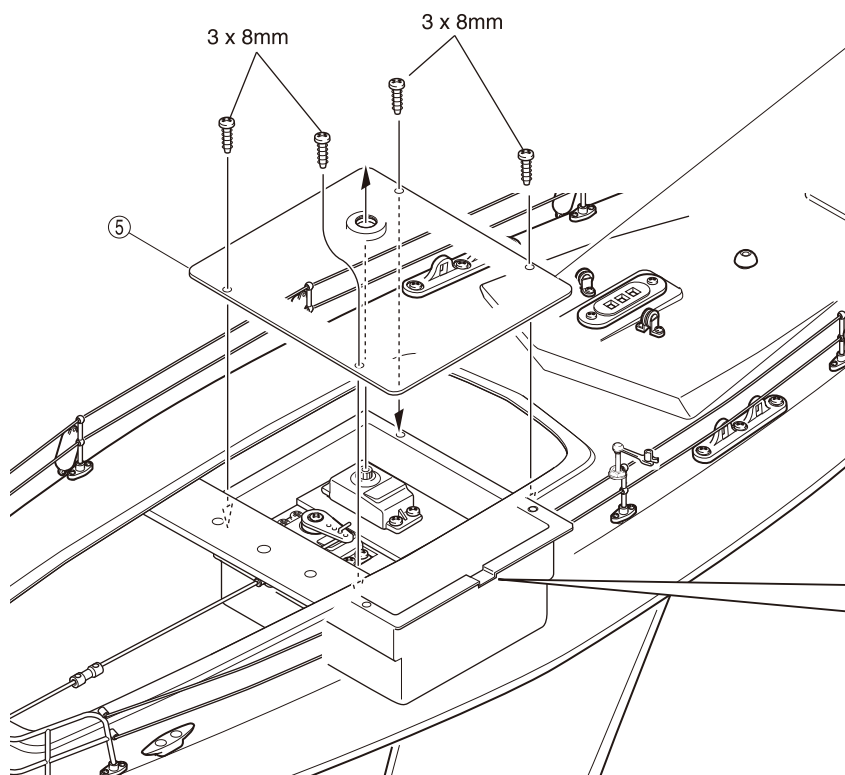
5 プロポ / Radio RC-Anlage / Radio / Equipo de radio

▶ レディセットの場合、電池ボックスを一度外して単三乾電池を入れる。
For readysset, take off battery holder and set AA batteries.
Setzen Sie 4 Mignon Batterien in den Batteriehalter ein, auf korrekte Polung achten!
Pour la version Readysset, retirer le boîtier porte piles et placer les batteries de type AA.
En la versión readysset, retire el soporte de baterías e instale pilas/baterías AA.



6 プロポ / Radio RC-Anlage / Radio / Equipo de radio

1 で外した部品。
Taken off at section 1.
Teile aus Baustufe 1 verwenden.
Pièces retirées à la section 1.
Desmontados en la sección 1.



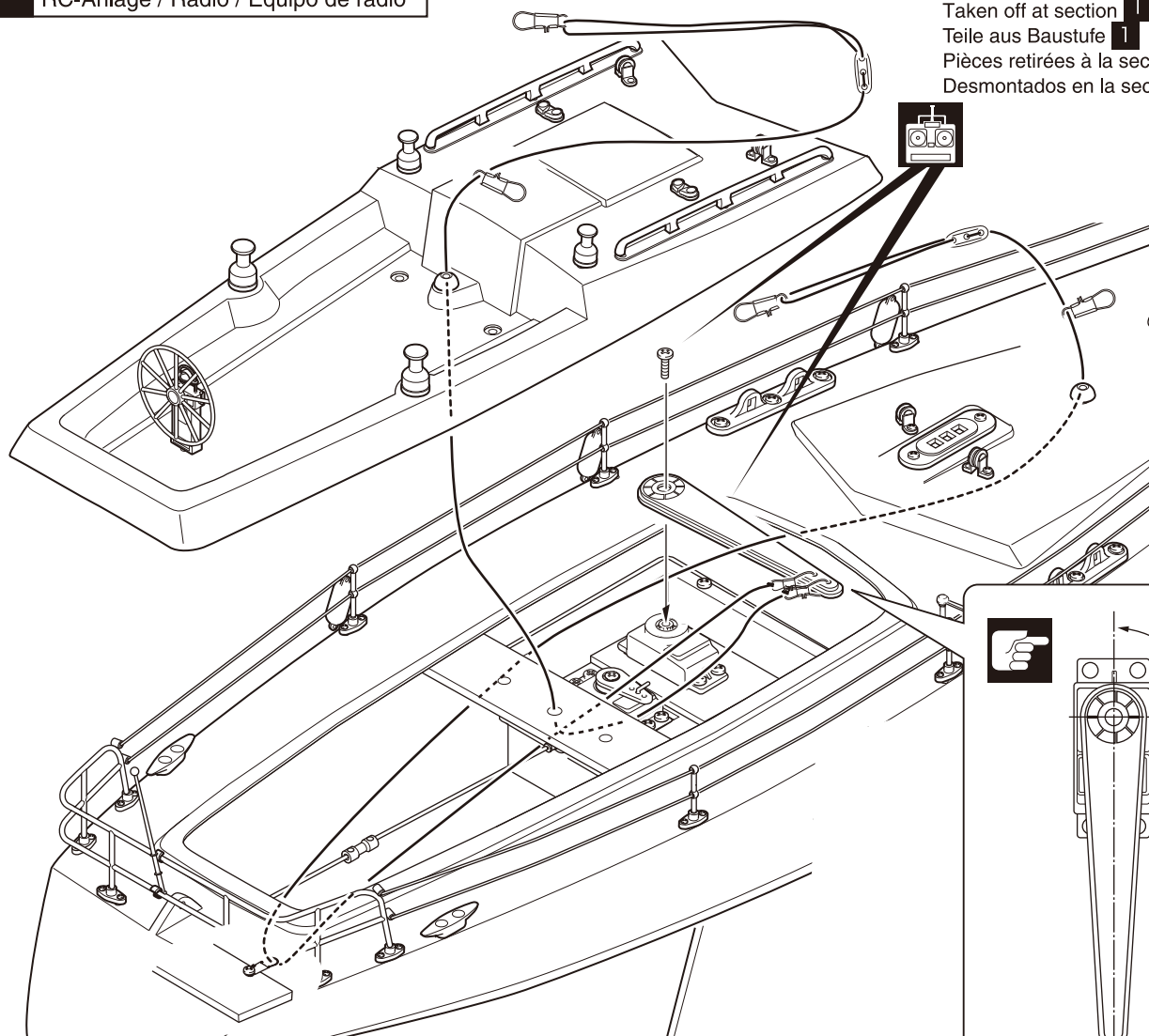
readyssetには付属。
Come with readysset.
Im Readysset enthalten.
Livré dans la version Readysset.
Incluido en el Readysset.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

7

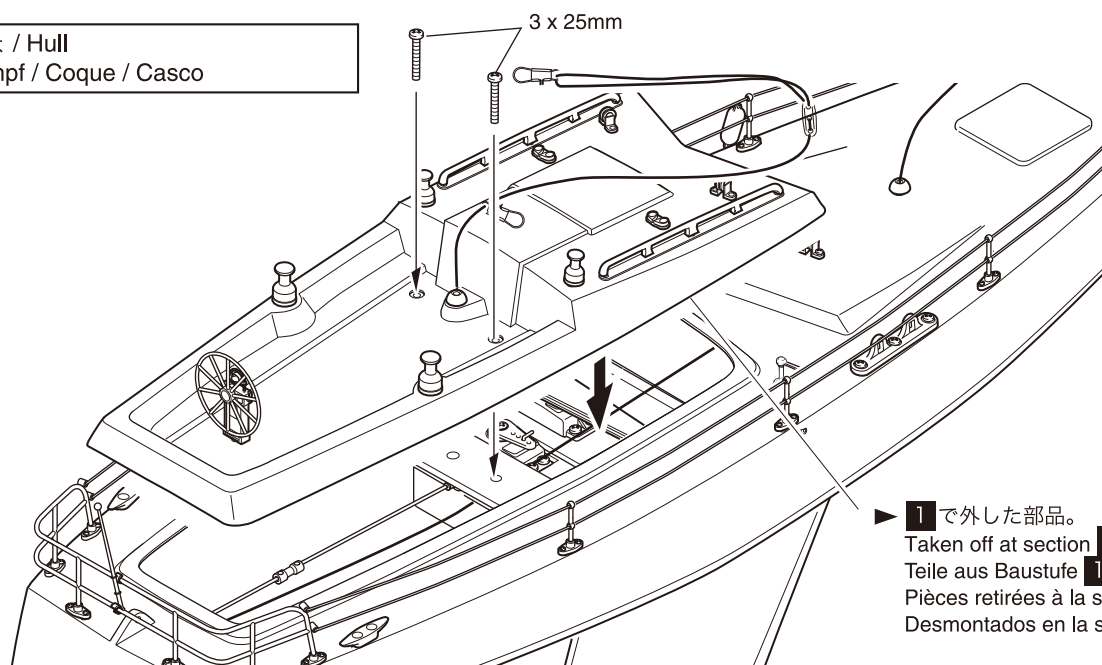
プロポ / Radio
RC-Anlage / Radio / Equipo de radio

▶ 1 で外した部品。
Taken off at section 1.
Teile aus Baustufe 1 verwenden.
Pièces retirées à la section 1.
Desmontados en la sección 1.



8

船体 / Hull
Rumpf / Coque / Casco



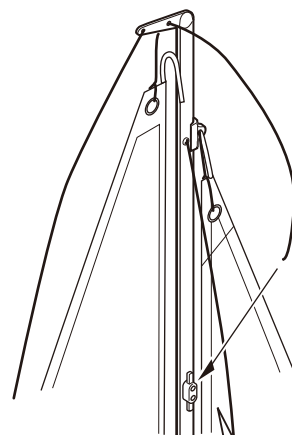
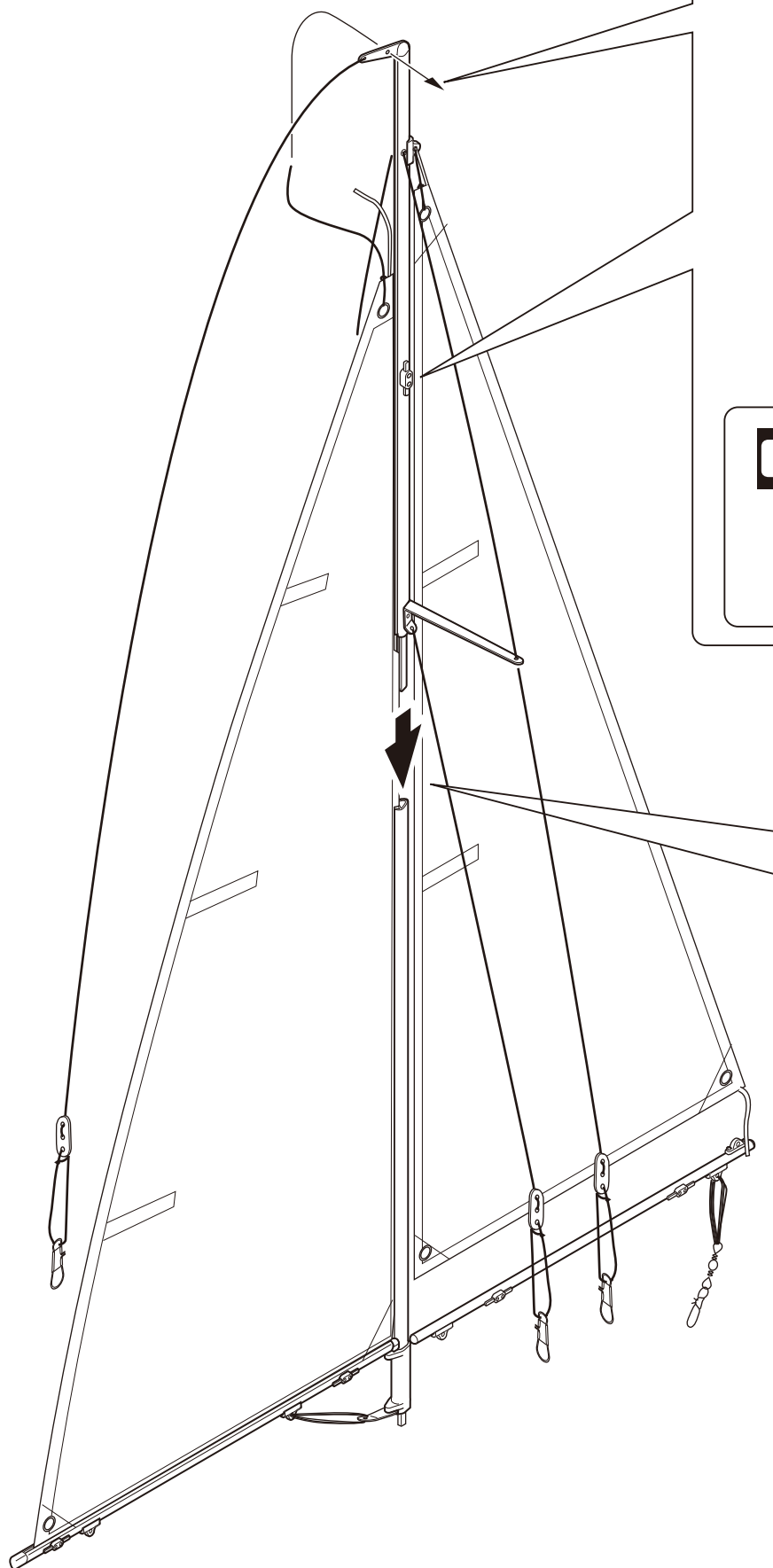
▶ 1 で外した部品。
Taken off at section 1.
Teile aus Baustufe 1 verwenden.
Pièces retirées à la section 1.
Desmontados en la sección 1.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.



readyssetには付属。
Come with readysset.
Im Readysset enthalten.
Livré dans la version Readysset.
Incluido en el Readysset.



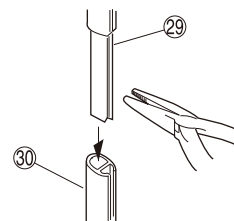
▶ 取付けがきつい場合はペンチなどを使用する。

Use pliers, if the mast parts are difficult to assemble.

Benutzen Sie eine Zange, sollten die Mastteile schwer ineinanderzustecken sein.

Utilisez une pince, si le mât est difficile à assembler.

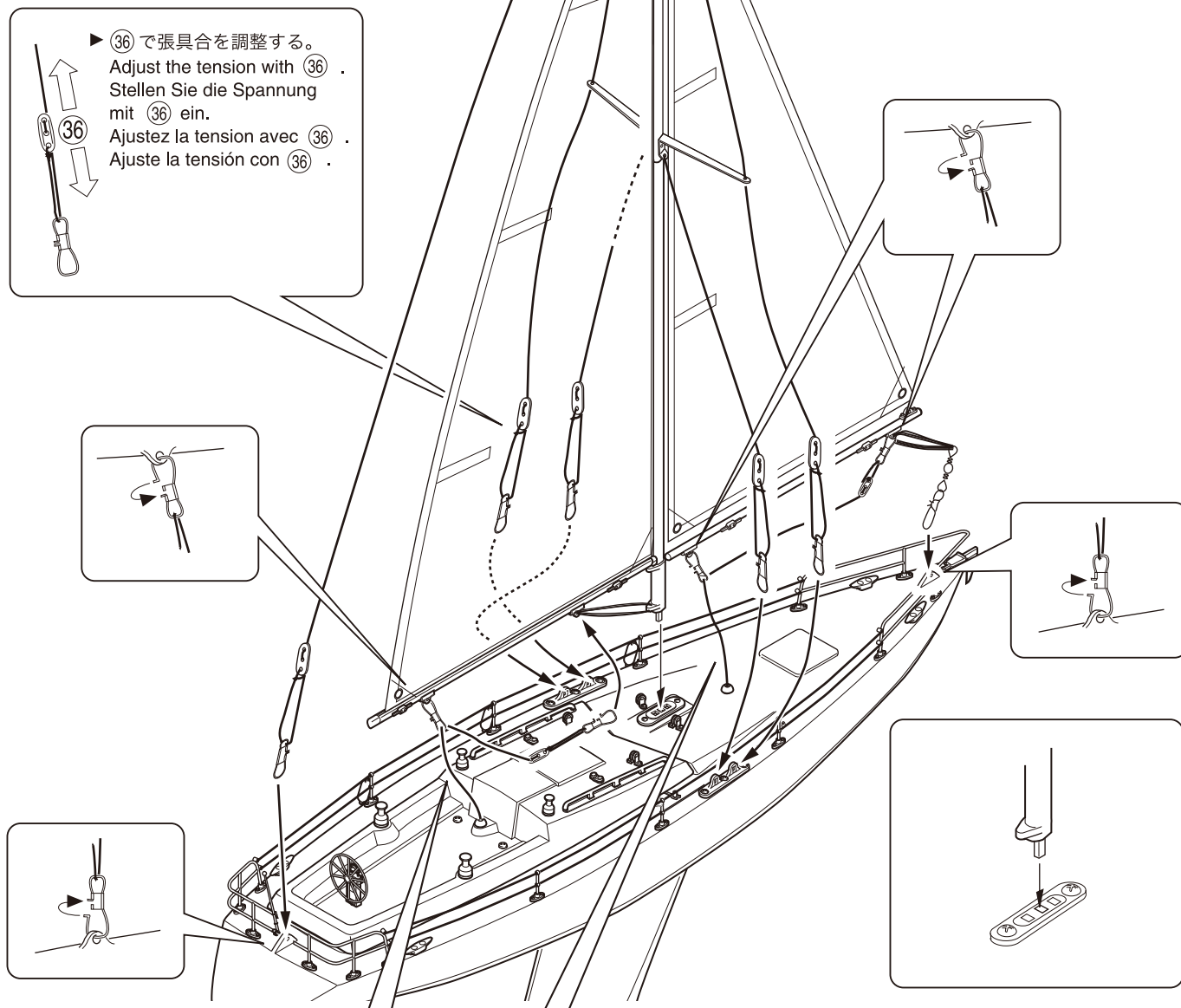
Utilice alicates si fuera necesario.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

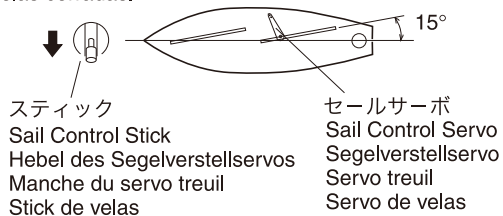


禁止事項（してはいけないこと）。
Do not do that!
Nicht tun! Verboten!
Défense de faire!
No realice esa operación!

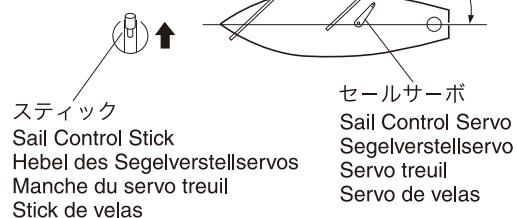


- ▶ プロポを操作して調整する。
Operate the control sticks (transmitter) when adjusting.
Bedienen Sie die RC-Anlage beim Einstellen.
Manipulez les contrôles lors de l'ajustement.
Mueva los mandos de la emisora mientras realiza los ajustes.

< セールを閉じた状態 >
< When the sails are closed. >
< Die Segel sind dichtgeholt. >
< Les voiles sont fermés. >
< Velas cerradas. >



< セールを開いた状態 >
< When the sails are open. >
< Die Segel sind geöffnet. >
< Les voiles sont ouverts. >
< Velas abiertas. >

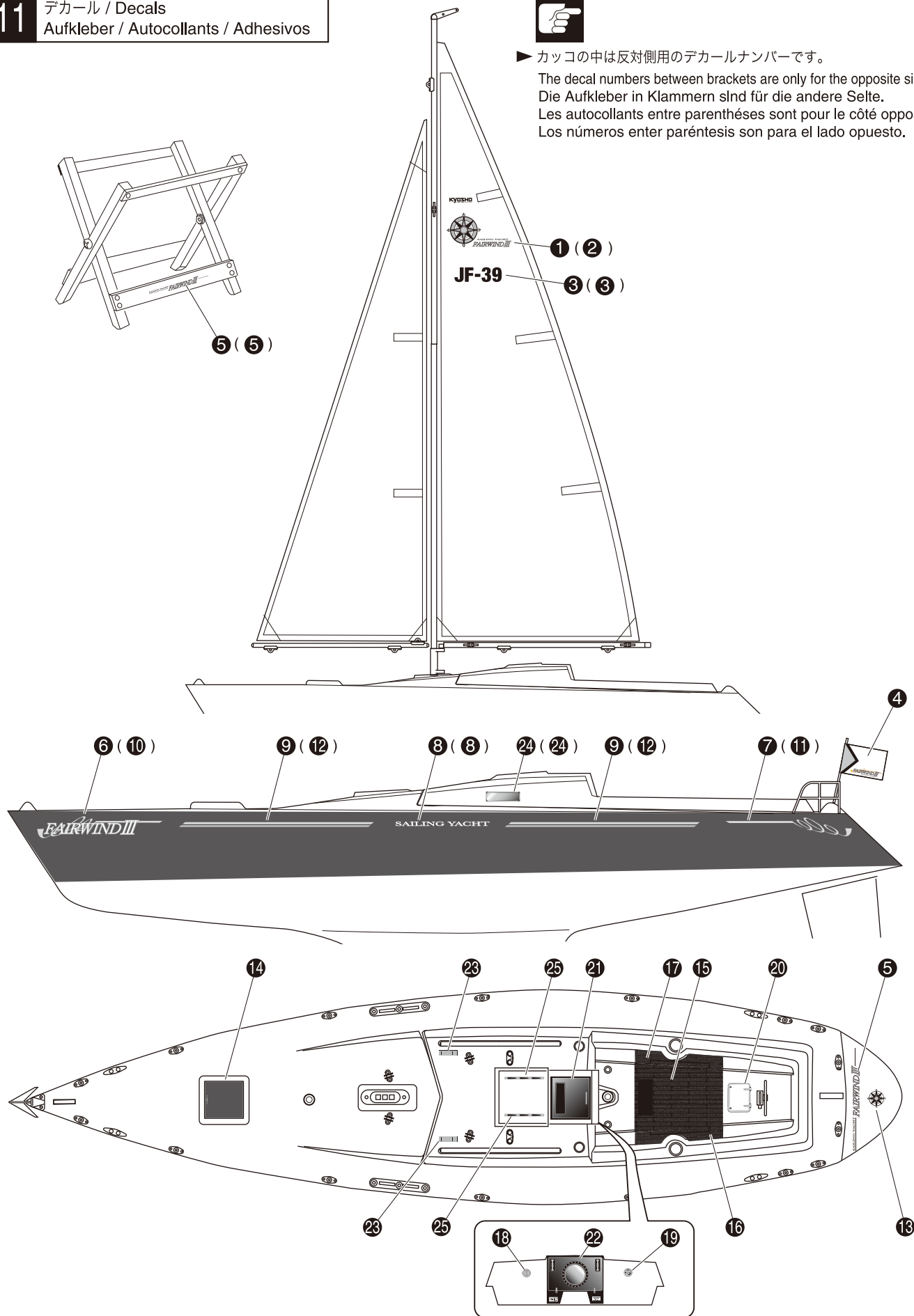


セール
Sails
Segel
Voiles
Velas



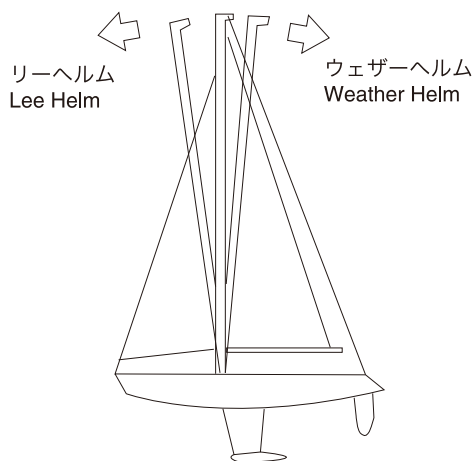
▶ カッコの中は反対側用のデカールナンバーです。

The decal numbers between brackets are only for the opposite side.
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.

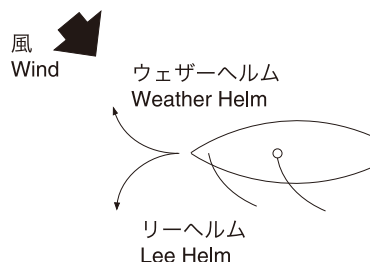


注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

マストの調整 MAST ADJUSTMENT



ヨットの性質として直進しているとき風上に向くのをウェザーヘルム、逆に風下に向くのをリーヘルムといいます。この性質は、コードの調整によりマストを前後に傾けることで調整ができます。わずかにウェザーヘルムにすると操縦しやすくなります。
The property of a straight sailing yacht to point its bow into the wind is called "weather helm". The property to point its bow away from the wind, is called "lee helm". Both properties can be adjusted by tilting the mast back or forth using the rigging cords. Adjust so the yacht demonstrates slight "weather helm" properties.



走行のポイント FUNDAMENTALS OF SAILING

●ラダーとセールコントロールの使い方は、次のようにしてください。

How to control rudder and sail movement for skillful sailing.

ラダー…… Bに向いたら中立に戻す。
セイル…… 風に直角になるように開く。
Rudder When bow heads for B, return rudder to neutral position.
Sails Set sails perpendicular to wind.

※シバー……船首が風上45°以上に向いたときセイルがバタバタすること。
※The closest possible heading into the wind is a little over 45° to either side of the wind. Any closer and the sails will shiver (flap uselessly).

ラダー…… 左にゆっくり。
セイル…… そのまま。
Rudder Slowly move rudder to left.
Sails Maintain sails as they are.

ラダー…… Cに向いたら中立に戻す。
セイル…… そのまま。
Rudder When bow is on course towards C, return rudder to neutral position.
Sails Maintain sails as they are.

ラダー…… 左に一杯。
セイル…… ラダーと同時に閉じる。
Rudder Steer hard to left.
Sails At the same time, close sails.

▶ 強風の際は操縦が出来なくなるので走行させないこと。
Avoid windy and stormy weather since it is impossible to sail your yacht.



R/Cボートは、湖や河川などの水辺で楽しむものです。操縦する方や同行の方が思わぬ事故に合わないよう注意し安全な場所で走行させてください。

With R/C boats, discover a new world of pleasure. Whether you sail your yacht on ponds, lakes, rivers or elsewhere, take precautionary measures to avoid accidents.

ラダー…… Aまでジグザグに進む。
セイル…… シバーしないよう保つ。
Rudder Proceed into wind (toward A) by tacking (zigzagging).
Sails Keep sails without making them shiver.

ラダー…… Aまでジグザグに進む。
セイル…… シバーしないよう保つ。
Rudder Proceed into wind (toward A) by tacking (zigzagging).
Sails Maintain sails without making them shiver.

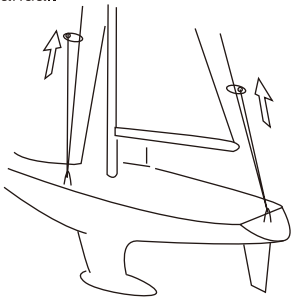
ラダー…… 中立に戻す。
セイル…… シバーしないよう少しずつ開く。
Rudder Return rudder to neutral position.
Sails Slowly open sails without making them shiver.

走航前
Before Running

この無線操縦模型は、スピード走航を楽しんでいただけるように設計されておりますので、走航場所は万をを考えて十分に安全であることを確認してから楽しんでください。
Kyosho R/C models can move at high speed and therefore cause serious injury to people or damage to property. It is your responsibility to operate your model safely.

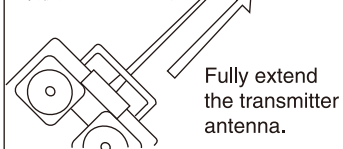
プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For handling the radio properly, refer to its instruction manual.

コードのゆるみなどをチェック。Ensure all rigging cords are taut and adjusted as per instruction manual.



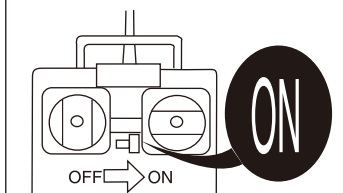
同じバンド（電波帯）の同時走航は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認してください。
If the yacht begins to move by itself, somebody else is on your frequency. Do not operate it under such conditions for it may go out of control.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。

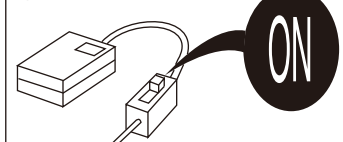


Fully extend the transmitter antenna.

送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.

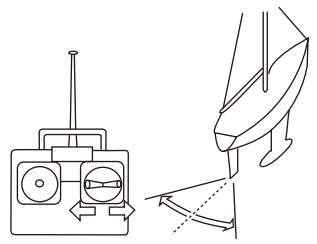


受信機のスイッチを入れる。
Switch on the receiver.

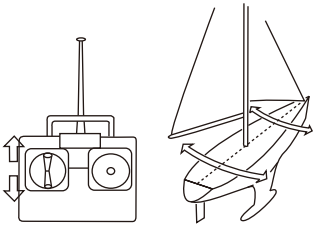


走航中
While Running

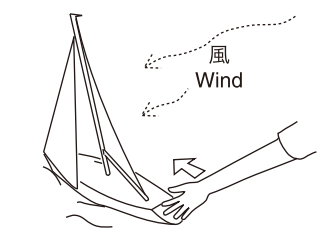
ラダースティックを動かして舵が同じ方向に動くか確認する。
Ensure the yacht turns as per transmitter input. (rudder control stick)



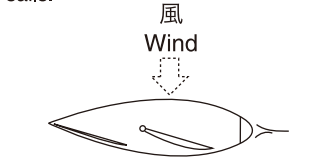
セールコントロールスティックを動かして、セールが確実にコントロールできるか確認する。
Ensure the sails open and close as per your transmitter inputs. (sail control stick)



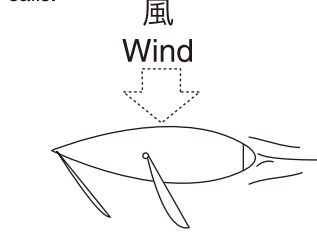
横風を受けるようにして押し出す。
Put the sail boat to water, exposing its sails to the wind blowing from the side.



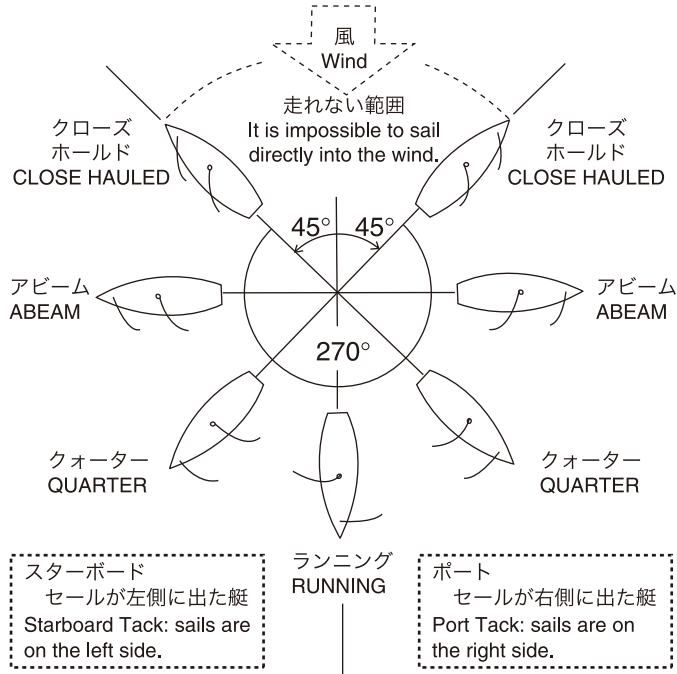
風の弱い時、又はスピードを出す時はセールを閉じる。
With light winds or your yacht running at faster speed, close the sails.



風が少し強い時、又はゆっくり走る時はセールを広げる。
With strong winds or your yacht running at low speed, open the sails.

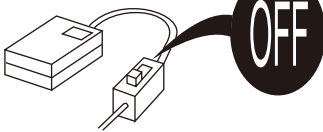


走航の種類
Kinds of sailing

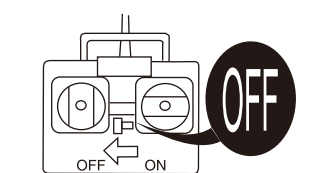


走航後
After Running

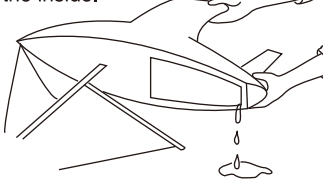
受信機のスイッチを OFF に。
Switch off the receiver.



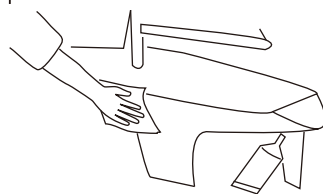
送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.



船内に入った水を抜き乾かす。
Should water come inside the yacht, wipe it up and let dry the inside.



走航後は水洗いしグリスを付ける。
After sailing, wipe the hull dry and regrease all moving and rotating parts.



安全上の注意
Cautions for Safety

人の近くや、流れの速い所では走航させない。
Never sail your yacht near people or in places with strong currents!



危険な場所では絶対走航させない。
Never sail your yacht in unsafe places!



泳いで取りに行くことは絶対にしないでください。
Never swim after your yacht to retrieve it! This is very dangerous to life!



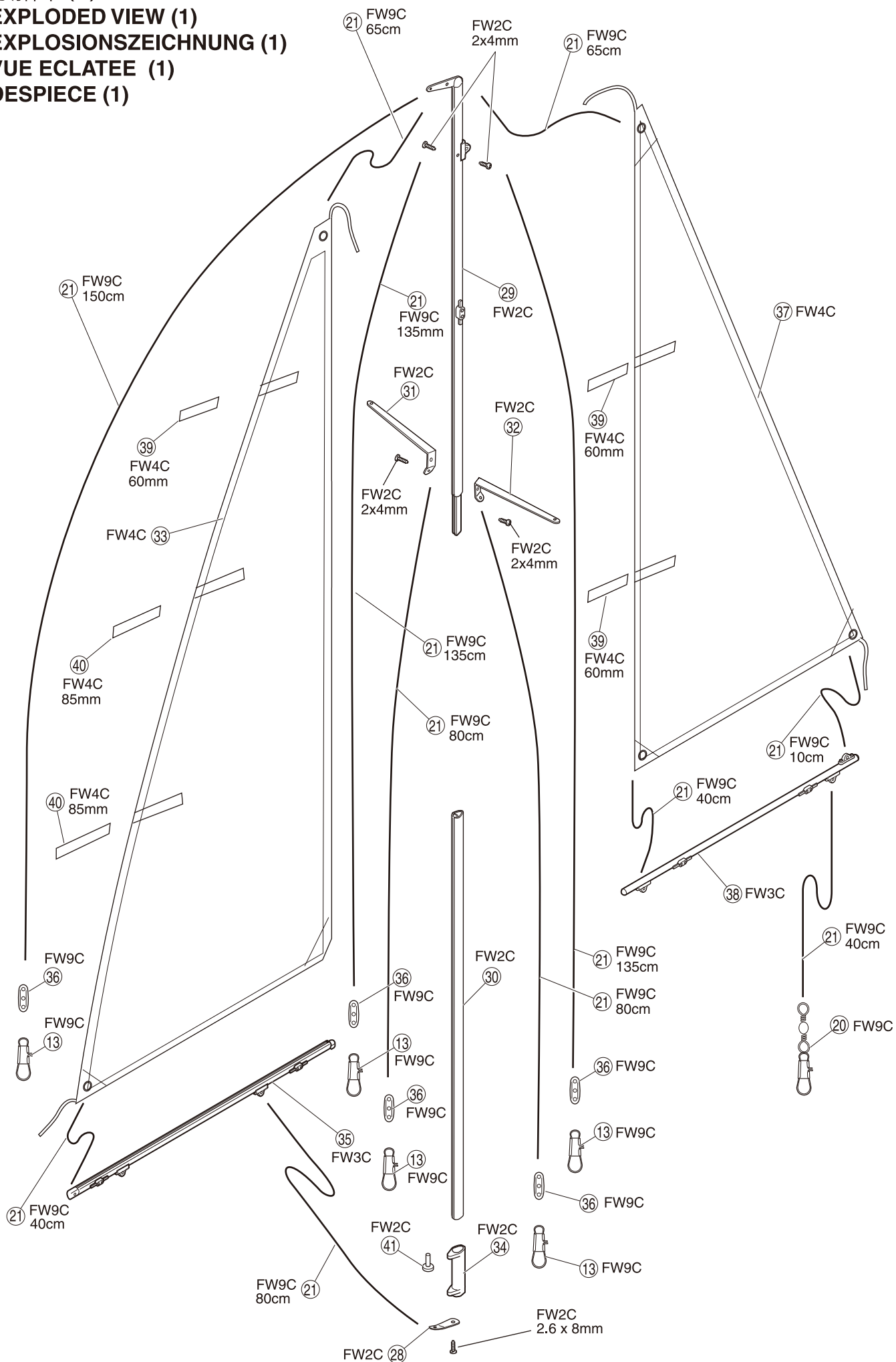
分解図 (1)

EXPLODED VIEW (1)

EXPLOSIONSZEICHNUNG (1)

VUE ECLATEE (1)

DESPIECE (1)



DESPIECE (2)



EXPLODED VIEW (3)

VUE ECLATEE (3)

DESPIECE (3)

DECEMBER (9)



DESPIECE (4)



スペアパーツ SPARE PARTS

★ : FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Description (Key No. & Qty.)	★定価 (税込)	★発送 手数料
FW2C	マストセット (フェアウインドⅢ) Mast Set (FAIRWIND Ⅲ)	②⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯ x1	5250	210 一律 (税込)
FW3C	ブームセット (フェアウインドⅢ) Boom Set (FAIRWIND Ⅲ)	③⑤⑥ x1	1890	
FW4C	セイルセット (フェアウインドⅢ) Sail Set (FAIRWIND Ⅲ)	③③③⑦ x1 ③⑨ x3 ④④ x2	6300	
FW9C	コードセット Cord Set	⑨⑨⑨ x1 ⑩⑩ x12 ⑪⑪ x15m ⑬⑬ x8	1050	
FW15C	パルピットセット (フェアウインドⅢ) Pulpit Set (FAIRWIND Ⅲ)	②④⑥ x1 ⑦⑦ x4 ⑨⑨ x6	2625	
FW16C	艀装メッキパーツセット A (フェアウインドⅢ) Rigging Parts Set A (FAIRWIND Ⅲ)	プラパーツ Ax2 Plastic parts Ax2	1260	
FW17C	艀装メッキパーツセット B (フェアウインドⅢ) Rigging Parts Set B (FAIRWIND Ⅲ)	プラパーツ Bx1 Plastic parts Bx1	1050	
FW31	FRP船体 (フェアウインドⅢ) FRP Hull (FAIRWIND Ⅲ)	⑤⑦⑧⑧ x1	24150	
FW32	FRPキャビン (フェアウインドⅢ) FRP Cabin (FAIRWIND Ⅲ)	⑥⑥⑥ x1	4200	
FW33	FRPラダーセット (フェアウインドⅢ) FRP Rudder Set (FAIRWIND Ⅲ)	⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰ x1 ⑱⑱ x2	2100	
FW34	デカール (フェアウインドⅢ) Decal (FAIRWIND Ⅲ)	1式 1 set	1260	
FW35	船台 (フェアウインドⅢ) Stand (FAIRWIND Ⅲ)	②③④④ x2 ①① x4	2100	
94852	防水フレキシブルブーツ (L) Waterproof Flexible Boots(L)	⑰⑰ x2	263	
94881	防水レシーバースイッチホルダー Waterproof Switch Holder	④②④③④④⑤⑤⑥⑥⑦ x1	683	
96201	ステンレスバインドTPビス (M3x8) Stainless BH TP Screw(M3×8)	10本入り 10pcs	315	

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

★ : FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Description (Key No. & Qty.)	★定価 (税込)	★発送 手数料
Y-8	バラスト玉 Balast	2.3kg	2415	210 一律 (税込)
94601	ケブラーコードセット Kevlar Cord Set	②① の高強度タイプ x15m Strong type	945	

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売してないものがあります。
京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。

Some of the parts included are not available as spare parts.
Purchase optional parts instead.

パーツの定価には消費税が含まれております。
定価、送料、消費税は平成 20 年 2 月 1 日現在の
もので、法規改正、運賃改定、諸事情などにと
ない変更になりますのでご了承ください。



京商ホームページ
www.kyosho.com

*Hereby, KYOSHO CORPORATION, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded at following URL.
www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

*Hiermit erklärt die KYOSHO Corporation, dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit der Richtlinie 1999/5/EC ist und ihr in allen relevanten Punkten entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter dem folgenden Link abgerufen werden:
www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

*Par la présente, KYOSHO CORPORATION déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante: www.kyosho.fr/rtte-doc.htm

*Por medio de la presente KYOSHO declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. La Declaración de Conformidad (DoC) puede descargarse en la siguiente dirección de Internet: www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

メーカー指定の純正部品を使用して
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00

85290803-1 PRINTED IN CHINA